

ALL EVENTS ARE FREE

全てのイベント 無料

Artist Talks & Panels アーティストトーク&パネル

Participatory Activities 参加型アクティビティ

In Japanese 日本語あり

Dance ダンス

Martial Arts 武術

Theatre シアター

Film 映画

Literary 文学

Music 音楽

Visual Arts ビジュアルアート

SATURDAY, AUGUST 5 8月5日(土)スケジュール

(subject to change 変更がある場合があります)

DIAMOND STAGE IN PARK ダイヤモンドステージ		DEMO AREA デモエリア		STREET STAGE ストリートステージ		CHILDREN'S TENT 子どもテント		BUDDHIST TEMPLE バンクーバー仏教会		FIREHALL THEATRE and COURTYARD ファイアーホール劇場		VANCOUVER JAPANESE LANGUAGE SCHOOL バンクーバー日本語学校		
												JAPANESE HALL	4TH & 5TH FLOORS	
11:30	Opening Ceremonies 開会式 11:30 (ASL)						OPEN 開場 12:00 - 5:00	Ongoing Displays 終日展示 12:00 - 5:00					11:30	
12:00		Shishimai Procession 獅子舞の練り歩き 12:00		Katari Taiko 語り太鼓 12:15			PALM ORIGAMI 折り紙 12:00 - 5:00					Tanabata at the Planetarium (Children's Program) プラネタリウムでのタ(子ども向プログラム) 12:00, 1:10, 1:30	360 Riot Walk 360 ライオット・ウォーク *Registration Required through Eventbrite * Eventbriteからお申し込み下さい。 11:30 - 2:00	12:00
12:30	Tenrikyo Joyous Stars 天理教ジョイアススターズ 12:30											Japanese Canadian Books at the Planetarium (Children's Program) 日系カナダ人の書籍 プラネタリウムにて(子ども向プログラム) 12:30 - 1:00, 2:00 - 2:30	JC Arts and Activism Research Group JCアートとアクティビズムと研究会 Room 413 12:30 - 5:00	12:30
1:00	Lottery & Announcements ロットリー抽選とアナウンス 1:00									Infinitely Yours インフィニットリー・ユアーズ 1:00			Atomweight Reading and Q&A 「Atomweight」一朗読とQ&Aセッション Room 416 1:00 - 1:45	1:00
		UBC Koryu Bujutsu UBC古流武術クラブ 1:00		The Vancouver Sakura Singers さくらシンガーズ 1:15										1:30
1:30	Otowa Ryu 音羽流日本舞踊会 1:30												Urasenke Foundation of Vancouver, Sa-do (Tea Ceremony) 茶道 裏千家バンクーバー支部 Tatami Room 1:00, 2:00, 3:00, 4:00	1:30
2:00	Lottery & Announcements ロットリー抽選とアナウンス 2:00						Suika Wari game スイカ割りゲーム 2:00	Ikebana Demo 生け花実演 2:00		The Butterfly Project 蝶々さんのプロジェクト 2:15				2:00
		Tanko Bushi 炭坑節 2:00 Paueru Mashup パウエルマッシュアップ 2:15		Rina and Tohoku Minyo Band リナと東北民謡バンド 2:15										2:30
2:30	Rakuichi Mikoshi Vancouver バンクーバー神輿祭 2:30									Nihongo Kominkan にほんご公民館 2:30 COURTYARD				2:30
3:00	Izumonookuni 3:15			Non Sweet ノン・スウィート 3:00										3:00
3:30		Vancouver Iaido Club バンクーバー英信流居合道クラブ 3:45												3:30
4:00	Lottery & Announcements ロットリー抽選とアナウンス						Tug-of-War 綱引き 4:00	Ikebana demo 生け花実演 4:00					Canada Save Article 9 カナダ九条の会 Room 412 3:00 - 4:30	4:00
		Jason de Couto Organ Trio ジェイソン・デ・クトオルガントリオ 4:15		Chibi Taiko ちび太鼓 4:15									A Public Conversation about Powell Street and the Downtown Eastside パウエル街とダウンタウン・イースト・サイドについての公開討論会 Room 416 3:30 - 5:00	4:30
4:30		Busenkai 武仙会田宮流国際本部 4:45												5:00
5:00	Kimiko キミコ 5:15			Vancouver Okinawa Taiko バンクーバー沖縄太鼓 5:00 - 5:30			CLOSED 子どもテント閉場			Prince Shima プリンス・シマ 5:00				5:30
5:30												Chiba Dance Showcase 千葉ダンスショーケース 5:30		5:30
6:00	Lottery & Announcements ロットリー抽選とアナウンス													6:00
				Tamami Maitland Trio タマミ・メイトランド・トリオ 6:00										6:30
6:30	EPITHYMiA エピシミア 6:30													6:30

ALL EVENTS ARE FREE

Artist Talks & Panels アーティストトーク&パネル

In Japanese 日本語あり

Martial Arts 武術

Film 映画

Music 音楽

全てのイベント 無料

Participatory Activities 参加型アクティビティ

Dance ダンス

Theatre シアター

Literary 文学

Visual Arts ビジュアルアート

SUNDAY, AUGUST 6 8月6日(日)スケジュール

(subject to change 変更がある場合があります)

	DIAMOND STAGE IN PARK ダイヤモンドステージ	DEMO AREA デモエリア	STREET STAGE ストリートステージ	CHILDREN'S TENT 子どもテント	BUDDHIST TEMPLE バンクーバー仏教会	FIREHALL THEATRE and COURTYARD ファイアーホール劇場	VANCOUVER JAPANESE LANGUAGE SCHOOL バンクーバー日本語学校				
							JAPANESE HALL	4TH & 5TH FLOORS			
11:30	Radio & Nikkei Taiso ラジオと日系体操 11:30			OPEN 開場 12:00 - 5:00	Ongoing Displays 終日展示 12:00 - 5:00	Za Daikon 座・だいこん 12:00	Youshinkan Dojo 養心館道場 12:00		360 Riot Walk 360 ライオット・ウォーク *Registration Required through Eventbrite * Eventbriteからお申し込み下さい。 11:30 - 2:00	11:30	
12:00			Kiyoshi & Oleksiy キヨシ & オレキシイ 12:00								
12:30	Southern Wave Okinawan Music and Dance Society サザンウェーブ 沖縄の唄と 踊り愛好会 12:30									12:30	
1:00	Lottery & Announcements ロットリー抽選とアナウンス 1:00				Kiai Contest 気合いコンテスト 2:00	Ikebana Demo 生け花実演 1:30	Nomoto: A B.C. Tragedy Documentary Screening and Panel Discussion 「Nomoto: A B.C.の悲劇」ドク ュメンタリー上映、ワークショ ップとパネルディスカッション 1:30	Shoheijuku Aikido Canada 祥平塾合気 道カナダ 1:30	Bujinkan Taka Seigi Dojo Vancouver 武神館 鷹正義道場 Tatami Room	1:00	
			Shorinji Kempo 少林寺拳法協会 1:00	Kisyuu Japanese Calligrapher 書道家、姫洲 1:00							
1:30	Ko-Ko 1:30									1:30	
2:00	Lottery & Announcements ロットリー抽選とアナウンス 2:00				Sato Ha Karate Do Canada 佐藤派会空手道カナダ 2:00	DAHAZA ダハザ 2:15	Sanctuary Visit 本堂参拝 3:00	Daikagura Showcase 大神楽 3:00	The Labyrinth of Messages ザ・ラビリンス・オブ・メッセ ージ 3:00	The Hollow Man: An Anti- Monument to the Misdeeds of Ian Alistair Mackenzie (Jon Sasaki) ザ・ホロウマン: イアン・ アリスティア・マッケンジーの非 道徳的行為に対するアンチモニ ュメント Room 416	2:00
				GO Taiko GO太鼓 3:00							
2:30	ten ten テンテン 2:30									2:30	
3:00										3:00	
3:30	Aza Nabuko エイザなぶこ 3:30									3:30	
4:00	Lottery & Announcements ロットリー抽選とアナウンス				Tug-of-War 綱引 4:00	Sumo Tournament 相撲トーナメント 4:00	Kokuho Rose Prohibited コクホ・ローズ・プロフイ ビティッド 4:00	Noor Dance Company ヌーア・ダンス・カンパニー 4:30	Powell Street Festival x Van Vogue Jam: Ballroom History and Panel Discussion パウエル祭×ヴァン・ヴォーグ・ ジャム: ボールルームの歴史と パネルディスカッション Room 416	4:00	
4:30	Kochi Yosakoi Ambassador KIZUNA International Team 高知県よさこいアンバサダー 絆国際チーム 4:45									4:30	
5:00	Lottery & Announcements ロットリー抽選とアナウンス 5:00				CLOSED 子どもテント閉場	Foxgloves フォック スグローブス 5:00	Sanctuary Visit 本堂参拝 5:00			Ko Vocal Studio コウのボーカリストスタジオ Room 412	5:00
5:30	Kaya カヤ 5:30									5:30	
6:00	Lottery & Announcements ロットリー抽選とアナウンス				Mosaic Riddim 6:00						6:00
										6:30	
6:30	Sansho Daiko 山椒太鼓6:30									6:30	